



Jacques Paloumé Easter Festival 2019

70th Anniversary Tour

East Grinstead Hockey Club

19th – 22nd April 2019



EASTER WELCOME

Dear Friends, old and new,

We are extremely proud to welcome you all back to East Grinstead for the 70th Anniversary of the Jacques Paloumé Festival. We hope it will be a memorable experience.

We all remember the tradition of fellowship and of friendships made, on or off the pitch, since our forebears first met in Dieppe in 1949 – a remarkable 70 years ago!

It has to be a source of immense pride to all that our three clubs continue to maintain this tradition, despite the changed demands of the modern hockey, and wider, world.

It is hard to believe that our predecessors could have ever imagined what they were starting so many years ago, and how many stories and memories that would invoke over the years.

We would like to extend our appreciative thanks to the all EG members and their families for their efforts and support in setting up what we are certain will be a great Festival.

Happy Easter!

JP Organising Committee, on behalf of EGHC

BIENVENUE A PÂQUES

Chers amis, anciens et nouveaux,

Nous sommes extrêmement fiers de tous vous accueillir de nouveau à East Grinstead à l'occasion du 70ième anniversaire du Festival Jacques Paloumé. Nous espérons que ce sera pour vous un moment mémorable.

Nous gardons tous en tête l'esprit de fraternité et les amitiés nouées, que ce soit sur ou en dehors du terrain, depuis que nos ancêtres se sont rencontrés à Dieppe en 1949 - il y a 70 ans!

Le fait que nos 3 clubs continuent de maintenir cette tradition doit être la source d'une immense fierté pour tous, et ce, en dépit des nouvelles exigences du hockey moderne et plus largement, dans le monde.

Il est difficile de croire que nos prédécesseurs auraient pu imaginer que ce qu'ils avaient commencé il y a tant d'années aller générer autant d'histoires et de souvenirs au fil des ans.

Nous tenons à exprimer nos remerciements à tous les membres du club d'EG et à leurs familles pour leurs efforts et leur soutien dans l'organisation dans ce qui sera, nous en sommes certain, un grand festival!

Comité d'Organisation Jacques Paloumé, de la part du East Grinstead Hockey Club.

WILKOMMEN ZU OSTERN

Liebe Freunde, alte und neue,

wir sind sehr stolz Euch alle zurück in East Grinstead zum 70ten Jacques Paloumé Festival begrüßen zu dürfen. Wir hoffen, es wird ein unvergessliches Erlebnis sein.

Wir alle erinnern uns an die Tradition der Gemeinschaft und von Freundschaften, auf oder neben dem Platz.

Unsere Vorfahren trafen sich damals in Dieppe im Jahr 1949 - vor bemerkenswerten 70 Jahren!

Wir können alle sehr Stolz sein, dass unsere drei Clubs diese Tradition fortsetzen, trotz der veränderten Anforderungen im modernen Hockey heutzutage.

Es ist schwer zu glauben, dass unsere Vorgänger jemals gedacht hätten das das was sie vor so vielen Jahren angefangen haben immer noch mit Leben und Freude blüht. Die Geschichten und Erinnerungen leben weiter.

Wir möchten uns bei allen EG-Mitgliedern und ihren Familien für die tolle Unterstützung bedanken. Ohne die Hilfe könnten wir dieses großartige Ereignis nicht organisieren. Wir sind sicher – es wird ein tolles Fest.

Frohe Ostern!

JP Organisationskomitee im Namen von EGHC

Jacques Paloumé Easter Festival 2019

Programme of Events

Friday 19th April

- Team arrival and registration (afternoon)
- 1900hrs Champagne Reception and Raising Tour Flag

Saturday 20th April

- 0900hrs Hockey starts
- 12–1400hrs Lunch available
- 1730hrs Hockey finishes
- 1900hrs Fancy Dress 70's theme @ Hop Yard - Forest Row

Sunday 21st April

- 0900hrs Hockey starts
- 12–1400hrs Lunch available
- 1700hrs Hockey finishes
- 1900hrs Festival Dinner @ Felbridge Hotel

****Welcome drinks will be served at 19.00hrs****

Monday 22nd April

Our Friends Depart

****Wrist bands for Lunches and the Final Dinner and Saturday night entertainment will be included in your welcome pack** please ensure you have this wrist band on at all times and if you lose it please come and find Lottie or Dave for a replacement and fine (we expect beer)**

**** On Sunday we are sharing the club with another event that will be taking place in the sports hall. Please can I ask that we all stay away from the hall and use the changing rooms and toilets in the new part of the building. We have exclusive use of the bar upstairs and security will not let you up unless you have a wrist band on.****

Jacques Paloumé Easter Festival 2019

Programme of Events

THE RULES!

Saturday games will be 7 a side half pitch, with mixed teams made up of players from all countries. Matches approx. 20 minutes 1 way.

Sunday Paloume games full pitch approx. 20 minutes each way.

Final schedules will be published on the day.

The normal FIH rules of hockey apply.

All games will be timed by the Umpires, and to start and finish according to the schedule!

First named team to provide the match ball and have push back, second named team to change in event of a colour clash. Please bring both white and dark shirts.

Saturday colours tbc.

3 points for a win, 1 point for a draw.

League positions to be determined by, in order of precedence;

- Points
- Goal Difference
- Goals Scored
- Result(s) between tied teams
- Coin toss or at the discretion of the Captains and the Committee.

Please make sure you are at the pitch on time for your game!

****TEAMS TO PROVIDE UMPIRES FOR GAMES IMMEDIATELY FOLLOWING THEIR OWN****

THE JACQUES PALOUME TOURNAMENT

The Origins of this amazing tournament started back in 1949 when then Captain of East Grinstead 1st XI Harry Gabain, who had lived in France before the war, renewed contacts with his friends from Dieppe, and received an invitation to take a hockey side their at Easter.

The following year 1950, Dieppe were the guests of East Grinstead and brought with them a number of players from Rouen, and sure enough the following year 1951 Rouen hosted their first festival. For some reason the festival was not held in 1952 but was back at East Grinstead in 1953 with our friends from Flottbek first being invited to Rouen in 1954. Flottbek's first trip to East Grinstead was in 1959 and at the May Bank holiday of that year both East Grinstead and Rouen were invited to Flottbek for the first time (two festivals in one year – very good!).

From this point the festival became 'triangular', with the three host clubs taking it in turn to host the festival.

The main tournament trophy for the men was presented by Flottbek in 1962 and was later re-christened in 1968 The Jacques Paloumé Trophy in memory of our great friend from Rouen who was tragically killed in a car accident.

The Mike Leman / Ian Westwood Cup

This is presented at each tournament in memory of Mike and Ian from East Grinstead who were tragically killed in a car accident in 1985. Mike and Ian were two great personalities of the festival and this Cup is presented to the person who in the opinion of the 3 Paloumé Team Captains the festival could not have taken place without.

Holder – Anna (Flottbek)

Emilie Trophy

In memory of Emilie from Rouen.

Originally this trophy was to be for the best goalkeeper of the tournament. This has now changed and it is awarded to the person who

in the opinion of the 3 Paloumé Team Captains has most entered into the spirit of the festival and interacted between teams.

Holder – Auty (EG)

Player of the Tournament

Voted for by the 3 Paloumé Team Captains.

Holder – Aram (Flottbek)

Big Ben

Awarded to, shall we say, the most sociable team... Decided by tradition!

Holders – EG

Paloume Trophies

Awarded to who was sober enough to play good hockey all day.

Holder – Flottbek (girls) Rouen (boys)

SEBASTIAN WOLFF FOUNDATION

The Foundation was set up in memory of Sebastian Wolff from Flottbek, and its aim is to enable young hockey players from Hamburg, Rouen and East Grinstead to visit each other's cities to continue their education or employment whilst playing hockey at the same time, with living costs being covered, but not personal expenses.

It also sponsors the annual junior festival between our 3 clubs. This year, it is in Rouen from the 5th to 7th July.

It is a further testament to the on-going strength of friendship between our clubs that an increasing number of participants from previous Junior Festivals now join us regularly at Easter.

If anyone is interested in further information on the Foundation, or the Junior Festival, please contact one of the Hockey Club Committee.

ORGANISING COMMITTEE

Lottie Gregory-Young
John (Taz) Gregory-Young
Phil Coote
David Thomson
Jordan Torrila
Steph Baggett
Will Arthur

ACKNOWLEDGEMENTS

All the hosts.
Taz Gregory Young
Mark Young and medic team
Andy – Hog Roast
Nick Vowels on behalf of Wave and all staff of the club.
Hop Yard
George Chivers and Team at the Felbridge Hotel

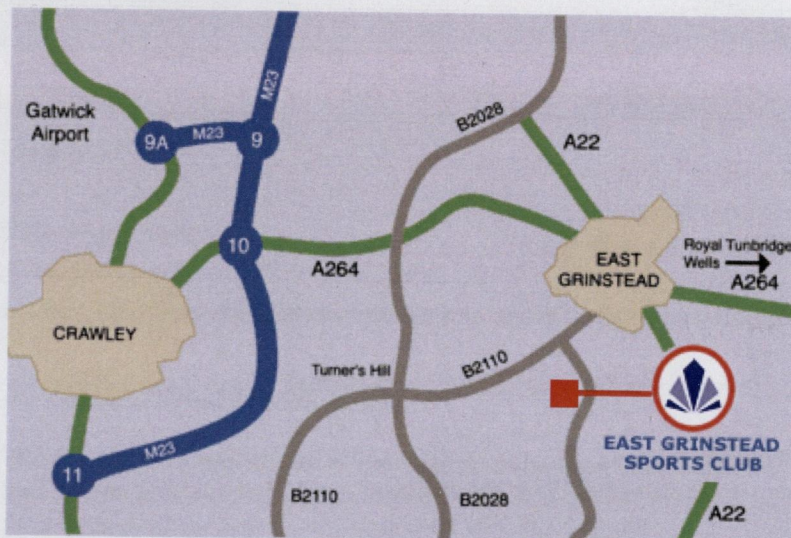
Useful Numbers:

Lottie	+44 (0) 7718 765 834
Dave	+44 (0) 7767 770 621
Taz	+44 (0) 7846 916378
Jordan	+44 (0) 7545 970577

TAXI

United Cars +44 (0) 1342 429 429 or +44 (0) 1293 429 429
Road Runner +44 (0) 1342 324444 or +44(0) 1342327777
Southdown +44 (0) 1342 317400
Western Cars +44 (0) 1342 300000

East Grinstead Sports Club
Saint Hill Road
East Grinstead
West Sussex
RH19 4JU
Tel: 01342 321210



Directions to the Hop Yard, Forest Row

From East Grinstead take the A22 heading south out of town towards Forest Row.

Follow this until you get into the village. At the first round about take the first exit towards Hartfield. At the next round about take the exit sign posted to Hartfield and the Hop Yard will be 50 yards on the right hand side.

Hop Yard Brewing Co, Forest Row, East Sussex, RH18 5AA
Tel: 01342 824272



We love to please
with friendly, professional design
and print all under one roof!

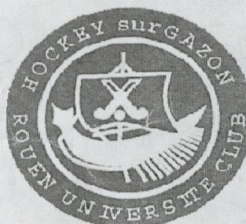


- Creative Design & Artwork • CAD Design
- High Quality Printing Services • Brochures, Stationery & Leaflets • Large Size Posters & Banners • Exhibition & Outdoor Signage

Call in to see us at Medway House in Cantelupe Road, East Grinstead just off the High Street and meet our friendly, helpful and talented team. We promise you won't get better personal service and our print quality is superb. We strive to be competitive and will never miss your deadline.

- Design • Print • Large Format • CAD

01342 323700
emsdesignandprint.co.uk



Paloume Match Schedule Easter 2019

Saturday 20th - Mixed Games

Start Time	Pitch 1 (near clubhouse)	Pitch 2 (far)
1 0920	2 Wolff v Westwood	2 Slatter v Hebestreit
2 0940	2 Dollois v Lloyd	4 Pauls v Francin
3 1000	2 Vorbeck v Gregory	5 Puech v Leman
4 1020	1 Wolff v Dollois	3 Slatter v Pauls
5 1040	3 Westwood v Gregory	3 Hebestreit v Leman
6 1100	1 Lloyd v Vorbeck	1 Francin v Puech
7 1120	3 Wolff v Gregory	5 Slatter v Leman
8 1140	3 Dollois v Vorbeck	1 Pauls v Puech
9 1200	2 Westwood v Lloyd	2 Hebestreit v Francin
10 1220	2 Wolff v Vorbeck	3 Slatter v Puech
11 1240	2 Westwood v Dollois	2 Hebestreit v Pauls
12 1300	3 Lloyd v Gregory	1 Francin v Leman
13 1320	1 Wolff v Lloyd	2 Slatter v Francin
14 1340	2 Westwood v Vorbeck	4 Hebestreit v Puech
15 1400	1 Dollois v Gregory	2 Pauls v Leman
16 1430	5th place playoff	5th place playoff
17 1500	3rd place playoff	4th place playoff
18 1530	Final	2nd place playoff

7-a-side half pitch

Matches 15 minutes one way

Each team to provide an umpire for the following game on the same pitch.
Games will be centrally timed.

Sunday 21st - Festival Games

Start Time	
1 0900	Rouen v East Grinstead 2 3-1
2 0930	East Grinstead 3 v EG Paloume X
3 1000	East Grinstead v Flottbek 1-2
4 1045	EG Paloume v Rouen 6-1
5 1130	East Grinstead 2 v Flottbek 0-2
6 1200	Flottbek v Rouen 5-0
7 1245	EG Paloume v Flottbek 1-0
8 1330	Rouen v East Grinstead 3 3-0
9 1400	EG Paloume v East Grinstead 2 X
10 1430	East Grinstead 3 v Flottbek 2-4
11 1500	East Grinstead v Rouen 1-2
12 1545	Flottbek v Rouen 1-1
13 1630	East Grinstead 2 v East Grinstead 3 X

Paloume matches (**bold**) 20 minutes each way

Other matches 15 mins each way

161
162

161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172

	uo	ue	D	L	V	G			
Walt	X	2-2 (1)	1-3 (3)	1-3 (0)	2-0 (3)	3-1 (0)	(7)	0	9
Westwood	2-2 (1)	X	2-2 (1)	2-1 (0)	1-4 (0)	3-0 (3)	(8)		
Dalton	3-1 (3)	1-2 (1)	X	2-0 (3)	1-1 (3)	1-2 (0)	(10)		
Ugry	3-1 (3)	1-2 (0)	0-2 (0)	X	1-0 (3)	3-3 (1)	(7)	0	2
Vorbeck	0-2 (0)	4-2 (1)	1-1 (0)	0-1 (0)	X	2-1 (3)	(6)		
Curejany	1-3 (0)	0-3 (0)	2-1 (3)	3-3 (1)	1-2 (0)	X	(4)		

	S	H	R	F	P	L			
Slatter	X	1-3 (0)	3-5 (0)	0-1 (0)	3-2 (3)	1-2 (0)	(6)	-1	(3) (4)
Hebe	3-1 (3)	X	3-1 (3)	2-1 (3)	0-2 (0)	3-2 (3)	(12)	+4	(2)
Bulls	5-3 (3)	1-3 (0)	X	4-0 (3)	4-3 (3)	4-3 (3)	(12)	+6	(1)
Francis	1-0 (3)	1-3 (0)	0-4 (0)	X	1-4 (0)	1-0 (3)	(6)	-7	(5)
Porch	2-3 (0)	2-0 (3)	3-1 (0)	4-1 (3)	X	0-3 (0)	(6)	0	(3)
Levar	2-5 (0)	2-3 (0)	3-4 (0)	0-1 (0)	3-0 (3)	X	(3)		(6)

